



# Ordinanza sul rimando delle ordinanze COVID-19 alla legge COVID-19

del 7 ottobre 2020

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I

Gli atti normativi qui appresso sono modificati come segue:

## **1. Ordinanza COVID-19 asilo del 1° aprile 2020<sup>1</sup>**

*Sostituzione di un'espressione  
Concerne soltanto il testo tedesco*

*Ingresso*

visto l'articolo 5 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>2</sup>,

## **2. Ordinanza COVID-19 del 16 aprile 2020<sup>3</sup> sulla giustizia e sul diritto procedurale**

*Sostituzione di un'espressione  
Concerne soltanto il testo tedesco*

*Ingresso*

visto l'articolo 7 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>4</sup>,

<sup>1</sup> RS 142.318

<sup>2</sup> RS 818.102

<sup>3</sup> RS 272.81

<sup>4</sup> RS 818.102

**3. Ordinanza COVID-19 insolvenza del 16 aprile 2020<sup>5</sup>**

*Sostituzione di un'espressione*

*Concerne soltanto il testo tedesco*

*Ingresso*

visto l'articolo 9 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>6</sup>,

**4. Ordinanza COVID-19 media stampati del 20 maggio 2020<sup>7</sup>**

*Ingresso*

visto l'articolo 14 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>8</sup>,

**5. Ordinanza COVID-19 media elettronici del 20 maggio 2020<sup>9</sup>**

*Ingresso*

visto l'articolo 14 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>10</sup>,

**6. Ordinanza 3 COVID-19 del 19 giugno 2020<sup>11</sup>**

*Ingresso*

visti gli articoli 3 e 8 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>12</sup>,

<sup>5</sup> RS 281.242

<sup>6</sup> RS 818.102

<sup>7</sup> RS 783.03

<sup>8</sup> RS 818.102

<sup>9</sup> RS 784.402

<sup>10</sup> RS 818.102

<sup>11</sup> RS 818.101.24

<sup>12</sup> RS 818.102

**7. Ordinanza COVID-19 perdita di guadagno del 20 marzo 2020<sup>13</sup>**

*Sostituzione di un'espressione*

*Concerne soltanto il testo tedesco*

*Ingresso*

visto l'articolo 15 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>14</sup>,

**8. Ordinanza COVID-19 assicurazione contro la disoccupazione del 20 marzo 2020<sup>15</sup>**

*Sostituzione di un'espressione*

*Concerne soltanto il testo tedesco*

*Ingresso*

visto l'articolo 17 della legge COVID-19 del 25 settembre 2020<sup>16</sup>,

II

La presente ordinanza entra in vigore l'8 ottobre 2020 alle ore 00.00<sup>17</sup>.

7 ottobre 2020

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga  
Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

<sup>13</sup> RS **830.31**

<sup>14</sup> RS **818.102**

<sup>15</sup> RS **837.033**

<sup>16</sup> RS **818.102**

<sup>17</sup> Pubblicazione urgente del 7 ottobre 2020 ai sensi dell'art. 7 cpv. 3 della legge del 18 giugno 2004 sulle pubblicazioni ufficiali (RS **170.512**).

